

Yttrande från Regionkommittén om ”Program för företagens konkurrenskraft och små och medelstora företag (2014–2020)”

(2012/C 391/08)

REGIONKOMMITTÉNS STÅNDPUNKT

- Regionkommittén välkomnar kommissionens förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av ett program för företagens konkurrenskraft och små och medelstora företag (2014–2020), som innebär att man erkänner konkurrenskraft som en grundläggande faktor för att skapa varaktig ekonomisk tillväxt och ökad sysselsättning i EU.
- Kommittén vill rikta uppmärksamheten på de många befintliga initiativ som de lokala och regionala myndigheterna inlett i alla medlemsstater, t.ex. lokala småföretagscenter, mikrokrediter från lokala eller regionala myndigheter eller fri rådgivning från sakkunniga om att starta företag, vilket ofta är grundvalen för en framgångsrik etablering av ett mikroföretag.
- Regionkommittén framhåller de unga företagarnas behov. Företagandet är för dem ofta den enda möjligheten till yrkesmässig utveckling. De är beredda att ta den risk som denna verksamhet medför och utvecklar den ofta på hela den inre marknaden. Detta gör att de kan konkurrera på de globala marknaderna.
- Regionkommittén framhåller att global konkurrenskraft endast kan uppnås om man övervinner de hinder på den europeiska marknaden som hämmar de europeiska små och medelstora företagens förmåga att konkurrera med liknande företag från andra världsdelar. Man måste öka de små och medelstora företagens delaktighet i genomförandet av EU:s projekt och förbättra deras ställning i förhållande till de stora företag som ofta är huvudentreprenörer för dessa projekt. Vi understryker därför att det för de små och medelstora företagen är viktigt att gå samman i företagsnätverk.

Föredragande	Witold KROCHMAL (PL-EA), ledamot av kommunfullmäktige i Wołów
Referensdokument	Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av ett program för företagets konkurrenskraft och små och medelstora företag (2014–2020) COM(2011) 834 final

I. POLITISKA REKOMMENDATIONER

REGIONKOMMITTENS STÅNDPUNKT

1. Regionkommittén välkomnar kommissionens förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av ett program för företagets konkurrenskraft och små och medelstora företag (2014–2020), som innebär att man erkänner konkurrenskraft som en grundläggande faktor för att skapa varaktig ekonomisk tillväxt och ökad sysselsättning i EU.

2. Regionkommittén anser att förslaget kompletterar kommissionens tidigare initiativ inom ramen för Europa 2020-strategin. Det vittnar om den roll som de små och medelstora företagen spelar i EU:s ekonomiska system, och kommissionen noterar de brister och den turbulens som finns i de små och medelstora företagens omgivning och som kan bromsa och till och med begränsa företagens möjligheter att utvecklas och öka sin konkurrenskraft.

3. Kommittén understryker att ReK:s ståndpunkt stöds av undersökningen om småföretagarvänliga regioner och kommuner⁽¹⁾. I den deltog lokala och regionala myndigheter, och den utfördes av kommitténs övervakningsplattform för Europa 2020-strategin.

4. Kommittén inser att framför allt medlemsstaterna och regionerna har ett ansvar att åtgärda bristerna på marknaden, men vi anser också att EU kan bidra på vissa områden genom att sprida god praxis, se till att den inre marknaden fungerar väl och förbättra företagsklimatet så att företagen – däribland de små och medelstora företagen – kan konkurrera hållbart på globalt nivå, vilket innebär att man strävar mot en resurseffektiv ekonomi med låga koldioxidutsläpp.

5. Detta program gör det i stor utsträckning möjligt att öka förtroendet för det europeiska näringslivet på både de europeiska och de globala marknaderna. Ett större förtroende för marknaderna kommer att leda till ett ökat intresse för företagande, en mer expansiv politik hos de befintliga företagen, däribland de små och medelstora företagen, som är den främsta källan till ekonomisk tillväxt (58 % av omsättningen i EU) och sysselsättning (67 % av arbetstillfällena i den privata sektorn) och har genererat 85 % av de nya arbetstillfällena inom sektorn mellan 2002 och 2010.

6. Programmet bör framhålla turismen som en särskild bransch med många små och medelstora företag i EU som sysselsätter ett mycket stort antal arbetstagare.

7. Regionkommittén framhåller vikten av att man stöder företag och små och medelstora företag i olika utvecklingsstadier, från nystartade företag till etablerade företag och företag under omstrukturering, eftersom man kan anta att stödet leder till att företagen blir mer konkurrenskraftiga på EU:s marknad och på de externa marknaderna.

8. En av de viktigaste förutsättningarna för att programmet ska lyckas är att man främjar och utvecklar företagandet och företagarens i EU, och kommittén välkomnar därför möjligheten att på nationell, regional och lokal nivå delta i tävlingen om det europeiska företagarpiset *European Enterprise Award* och i andra projekt av samma slag.

9. Vi vill peka på att utmärkelsen för europeiska entreprenörregioner (EER) delas ut varje år till tre regioner som ett erkännande av det gynnsamma företagsklimat som dessa regioner skapar för små och medelstora företag.

10. Arbetet med att främja företagande bör påbörjas redan i skolan, genom utveckling av positiva attityder till företagande och tilltro till den egna förmågan i detta avseende. Detta gör det möjligt för de studerande att fatta ett medvetet beslut om vilket arbete de vill ha när de ska träda in på arbetsmarknaden. För att eleven efter slutförd utbildning ska kunna inleda verksamhet som företagare på det område där han eller hon har förvärvat sina kvalifikationer och där det med stor sannolikhet finns efterfrågan på hans eller hennes tjänster borde man se till att utbildningen beaktar marknadens behov.

11. Vi efterlyser en integrering av näringslivets trender och utvecklingstendenser i yrkesutbildningen, eftersom en fortlöpande utbildning av företagarna är nödvändig för konkurrenskraften.

12. Regionkommittén framhåller de unga företagarnas behov. Företagandet är för dem ofta den enda möjligheten till yrkesmässig utveckling. De är beredda att ta den risk som denna verksamhet medför och utvecklar den ofta på hela den inre marknaden. Detta gör att de kan konkurrera på de globala marknaderna.

13. Kommittén vill rikta uppmärksamheten på de många befintliga initiativ som de lokala och regionala myndigheterna inlett i alla medlemsstater, t.ex. lokala småföretagscenter,

⁽¹⁾ [http://portal.cor.europa.eu/europe2020/news/Pages/Invitation to participate in the Survey on SME-friendly Regions and Cities.aspx](http://portal.cor.europa.eu/europe2020/news/Pages/Invitation%20to%20participate%20in%20the%20Survey%20on%20SME-friendly%20Regions%20and%20Cities.aspx).

mikrokrediter från lokala eller regionala myndigheter eller fri rådgivning från sakkunniga om att starta företag, vilket ofta är grundvalen för en framgångsrik etablering av ett mikroföretag.

14. Regionkommittén framhåller också kvinnliga företagare och andra specifika målgrupper, bl.a. invandrar- och utlandsföretagare, som har behov av ett särskilt initiativ för att de ska kunna bygga upp sina företags konkurrenskraft med tanke på EU:s nuvarande politik på detta område.

15. Regionkommittén uppmanar de lokala och regionala myndigheterna att genomföra programmet. Vi understryker särskilt behovet av att undanröja eller minska onödig byråkrati och hinder när det gäller tillgången till externa medel och vikten av att förenkla kraven på dokumentation i samband med upphandlingar och avstå från kravet på bankgarantier vid mindre uppdrag.

Att öka konkurrenskraften hos EU:s företag

16. Regionkommittén framhåller att global konkurrenskraft endast kan uppnås om man övervinner de hinder på den europeiska marknaden som hämmar de europeiska små och medelstora företagens förmåga att konkurrera med liknande företag från andra världsdelar. Man måste öka de små och medelstora företagens delaktighet i genomförandet av EU:s projekt och förbättra deras ställning i förhållande till de stora företag som ofta är huvudentreprenörer för dessa projekt. Vi understryker därför att det för de små och medelstora företagen är viktigt att gå samman i företagsnätverk.

17. Regionkommittén påminner om att EU tillsammans med medlemsstaterna måste se till att den inre marknaden fungerar effektivt och förbättra företagsklimatet genom att undanröja eller minska de små och medelstora företagens svårigheter att få tillgång till finansiering, deras begränsade förmåga att expandera till marknader utanför ursprungslandet – både på den inre marknaden och utanför denna – och de överdrivna bördorna i form av skatter och administrativa förfaranden. Dessa villkor måste vara uppfyllda samtidigt som man måste se till att det finns tillgång till kunskap, ny innovativ teknik, samarbete med lokala yrkesskolor och akademiska miljöer, som i sina program bör beakta de små och medelstora företagen som en dynamisk kraft i den europeiska ekonomin.

18. Programmet bör fästa större vikt vid att öka små och medelstora företags deltagande i EU:s åtgärder, projekt och program inom områdena forskning och innovation, bl.a. genom inrättande av offentlig-privata partnerskap. Genom ett ökat deltagande i forskningsprojekt ökar man kompetensen inom företagen och därmed också deras internationella konkurrenskraft.

I förslaget till forsknings- och innovationsprogrammet Horisont 2020 lyfter man särskilt fram behovet av att öka små och medelstora företags medverkan i forskningsprojekt. Genom ett ökat deltagande görs information och kunskap tillgänglig för små och medelstora företag som i vissa fall är världsledande.

19. Regionkommittén påpekar att ett sådant tillvägagångssätt är en förutsättning för att företagen och de små och medelstora företagen ska kunna utvecklas på ett sätt där hänsyn tas till kraven på en ekonomi med låga koldioxidutsläpp som grundar

sig på den senaste miljövänliga tekniken som gör det möjligt att uppnå målen i klimat- och energipolitiken.

20. Regionkommittén välkomnar förslaget till budget för programmet (2,522 miljarder euro). Kommittén påpekar samtidigt att det belopp på 1,4 miljarder euro som avsätts för finansieringsinstrument till direkt stöd för företag och små och medelstora företag endast utgör 56 % av den sammanlagda budgeten för programmet. Om efterfrågan på finansieringsinstrument är större än vad man rimligtvis kunnat förvänta bör beslut om förändringar av den procentuella fördelningen fattas i den kommitté där alla länder som får stöd från programmet för företagets konkurrenskraft och små och medelstora företag är representerade i enlighet med artikel 16 i förslaget till förordning. Det är resten av budgeten, som är avsedd för åtgärder för att förbättra förutsättningarna för de små och medelstora företagen, som garanterar en effektiv användning av medlen för hela programmet under 2014–2020.

21. Regionkommittén anser att det är lämpligt att 1,7 % av programmets budget avsätts för den administrativa hanteringen av programmet, eftersom dessa medel bör garantera en effektiv förvaltning av programmet och samtidigt inte innebär en alltför stor börda för budgeten.

22. Åtgärder som finansieras via programmets budget får inte bli ett substitut för nationella, regionala eller lokala initiativ, utan bör stärka dessa åtgärder, göra dem mer effektiva och tillföra dem en EU-dimension genom effektiv samordning och genom att gränsöverskridande hinder för samarbetet mellan privata aktörer och offentliga myndigheter undanröjs. Detta samarbete bör främjas genom övergripande nätverksarbete, inte genom vertikal centralisering.

23. Regionkommittén anser att det stöd som ges måste vara fullständigt motiverat av målen samt genom sin stimulans- och multiplikatoreffekt och genom utnyttjande av uppnådda resultat leda till positiva effekter i hela Europa.

24. Regionkommittén framhåller att konkurrenskraften i hög grad beror på produktiviteten, innovationsförmågan och effektiviteten (som är en källa till ständigt ökade intäkter), på företagets förmåga att fullt ut utnyttja de möjligheter som exempelvis EU:s inre marknad erbjuder och på institutionella lösningar som skapar förutsättningar för hållbar tillväxt inom näringslivet. Projekt som stärker de faktorer som har störst inverkan på företagets och de små och medelstora företagens hållbara konkurrenskraft bör därför ges företräde.

25. Om tredjeländer deltar i programmet till följd av överenskommelser och protokoll till associeringsavtal bör detta enligt Regionkommittén betraktas som ett tillfälle för företag som är verksamma i EU att utvidga sitt verksamhetsområde och som en möjlighet att skaffa sig erfarenheter av hur företag fungerar utanför EU:s marknad. Det bör också vara möjligt för andra tredjeländer att delta i programmet, men finansieringen bör då komma från andra program för samarbete mellan EU:s medlemsstater och länder utanför EU.

26. Regionkommittén framhåller vikten av att utveckla företagutbildningen, bl.a. genom fortbildning, och betonar att den bör utvecklas på ett sådant sätt att man framhåller företagets

sociala ansvar och skapar färdigheter och attityder som stimulerar människor att anta utmaningarna på dagens globala marknad och samtidigt iakttä de traditionella affärsetiska principer som är typiska för den europeiska kulturen.

27. Regionkommittén anser att åtgärderna för att främja företagande och skapa en positiv attityd till företagande också bör omfatta de företagare som väljer att bli egenföretagare och som påbörjar sitt yrkesliv, inklusive de kvinnor som tar på sig detta arbete och denna risk.

28. Regionkommittén anser att åtgärderna för att förbättra de små och medelstora företagens tillgång till finansiering, däribland instrumentet för eget kapital och instrumentet för lånegarantier, bör fungera som ett komplement till de finansieringsinstrument som hittills har använts inom sammanhållningspolitiken. Det bör också finnas en möjlighet att koppla samman dem med andra öronmärkta medel från medlemsstaterna.

29. Regionkommittén framhåller det positiva i möjligheten att ge gränsöverskridande krediter och lån som gör att de små och medelstora företagen kan utnyttja den inre marknadens enorma potential. Detta bör stärka konkurrenskraften och hållbarheten i de ekonomiska initiativen inom t.ex. turismen.

30. Regionkommittén framhåller framför allt egetkapitalinstrumentet för tillväxt, som är inriktat på fonder som tillhandahåller riskkapital. Kommittén understryker att programförvaltarna på grundval av en lämplig riskbedömning bör bidra till att stödja ett så stort antal små och medelstora företag som möjligt, inklusive företag som har begränsade möjligheter att få stöd i normala bankförhållanden men som kan bidra till att stärka de små och medelstora företagens allmänna potential och kraftigt minska arbetslösheten.

31. Kommittén är fortfarande skeptisk mot lånegarantiinstrumentets lånenivå och uppmanar kommissionen att ange vilka kriterier som användes för att fastställa denna nivå eftersom inga begränsningar fastställdes i ramprogrammet för konkurrenskraft och innovation. Vi vill påpeka att lån till nystartade företag, investeringar och överföringar ofta uppgår till mycket högre belopp än det fastställda gränsvärdet. Kommittén hyser farhågor om att detta skulle kunna leda till en situation där högre lån garanteras genom Horisont-programmet, trots att detta bara är avsett för innovationsprojekt.

32. Vi efterlyser därför en återgång till det tidigare ramprogrammet för konkurrenskraft och innovation, som inte innehöll några gränsvärden.

33. Enligt Regionkommittén är det viktigt att det förs enskilda förhandlingar med de institutioner som ansöker om lånefinansiering, både när det gäller storleken på lånen, som beror på storleken på den portföljrisk som det finns säkerhet för, och deras löptid.

34. Regionkommittén anser att både de finansiella instrument som är inriktade på riskkapital och de medel som avsätts för att täcka små och medelstora företags låneportföljer fortlöpande måste övervakas mot bakgrund av förändringarna i risk-situationen.

Programförvaltning

35. Enligt Regionkommittén är det lämpligt att den indirekta programförvaltningen läggs över på Europeiska investeringsfon-

den och genomförandeorganen, samtidigt som kommissionen sköter den fortlöpande övervakningen av programmet. En sådan förvaltningsmetod gör det möjligt att utnyttja de positiva erfarenheter av instrument till stöd för små och medelstora företag som Europeiska investeringsfonden har skaffat sig under sin mer än tioåriga verksamhet.

36. Regionkommittén anser också att man bör utnyttja de erfarenheter som Europeiska investeringsbanken och Enterprise Europe Network har på detta område. Enterprise Europe Network har erfarenheter av internationalisering av små och medelstora företag, också utanför EU.

37. Regionkommittén anser att det för ett bra och effektivt genomförande av programmet krävs ett nära samarbete med de lokala och regionala myndigheterna och de myndigheter som förvaltar programmet. Detta underlättar utbyte av information på alla programområden.

38. Regionkommittén anser att det är viktigt med erfarenheter av internationalisering av små och medelstora företag utanför EU och utbyte av information i sådana frågor. Detta ska hjälpa de små och medelstora företagen att minska transaktionskostnaderna i samband med gränsöverskridande verksamhet. Detta är ett område som bör utvecklas av sakkunniga vid EU-institutionerna i samarbete med nationella och regionala myndigheter.

39. Kommittén framhåller också möjligheten att inrätta centrum för spridning av information om små och medelstora företag. Kommittén vill dock inte diktera hur dessa centrum ska se ut eller hur de ska fungera. Dessa frågor bör avgöras inom ramen för överenskommelser om multilateralt samarbete mellan stater och regioner.

40. Regionkommittén föreslår att den direkta förvaltningen av programmet framför allt bör ske på regional nivå med stöd från och tillsyn av de nationella myndigheterna. På denna förvaltningsnivå bör man också bygga upp ett system för riskövervakning med koppling till de projekt som genomförs.

41. Regionkommittén föreslår också att övervakningen av ett projekt också ska ingå i utvärderingen av dess genomförande mot bakgrund av de indikatorer för måluppfyllelse på medellång sikt som anges i bilaga I till förslaget. Övervakningen bör också omfatta uppgifter om genomförandet av de åtgärder inom ramen för programmet som har en koppling till klimatskydd och genomförandet av andra åtgärder inom EU:s politik.

42. Regionkommittén framhåller att ovan nämnda åtgärder måste vara förenliga och i överensstämmelse med de kontrollåtgärder som vidtas av kommissionen, vars företrädare tillsammans med företrädare för revisionsrätten och Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf) kommer att genomföra revisioner, kontroller och inspektioner på plats.

43. Regionkommittén anser att revisionsstrategierna bör syfta till en objektiv bedömning av programmets genomförande och inte bör vara någon börda för programmets stödmottagare. I kontrollsystemen bör hänsyn tas till projektens genomförandefaser så att de inte inverkar negativt på genomförandetempot eller medför alltför stora extrakostnader.

De nuvarande riskerna för programmet

44. Regionkommittén framhåller att de nationella regeringarna i många länder mot bakgrund av den rådande budgetsituationen griper efter de enklaste sätten att öka budgetintäkterna och därför höjer en rad avgifter, vilket ökar lönekostnaderna och i slutändan leder till att små och medelstora företag går under eller går över till den informella ekonomin. De små och medelstora företagen bör därför skyddas. Den politik som beskrivs ovan gör nämligen att vägen ut ur den ekonomiska krisen drar ut på tiden, och den kan i praktiken tillintetgöra programmets mervärde. De små och medelstora företagen är ett effektivt verktyg för att minska arbetslösheten.

45. Regionkommittén anser att de administrativa bördorna för nystartade företag och de skattebördor som åläggs verksamheten kan göra det svårare för företagen och de små och medelstora företagen att förbättra sin konkurrenskraft i många EU-länder. ReK anser därför att den administrativa nettobördan bör reduceras med 25 % i all relevant EU-lagstiftning fram till 2020. Kommittén anser också att man bör överväga möjligheten att undanröja hinder i bredare bemärkelse för aktörer från sektorn för små och medelstora företag.

46. Regionkommittén anser att programmet bör erbjuda ytterligare bonusar till de länder och regioner som har de mest småföretagsvänliga systemen, som gör det möjligt för dem att utvecklas, öka sin konkurrensförmåga och expandera till externa marknader, till stöd för sådan verksamhet. Arbetet för att främja positiva attityder är tänkt att uppmuntra lämpliga trender i olika länder och regioner.

47. Regionkommittén uppmanar kommissionen att satsa stort på att förbättra tillgången till information om marknadsutvecklingen i högtillväxtländerna, om reglerna för investeringar i dessa länder, det gällande rättssystemet och lokal affärsned.

48. Regionkommittén anser att information om externa marknader måste finnas lättillgänglig för små och medelstora företag. Den får inte belasta dem ekonomiskt i alltför stor utsträckning och den måste vara precis och tillhandahållas snabbt. Utöver centrumen för spridning av information om små och medelstora företag bör EU:s diplomatiska företrädare i dessa delar av världen spela en stor roll.

49. Regionkommittén framhåller att en utveckling av företagarandan bland EU:s medborgare förutsätter förändringar i skol- och utbildningssystemet. Detta är en långsiktig satsning och det finns därför en risk för att de mål som fastställs på lång och medellång sikt inte uppnås.

50. Regionkommittén pekar på att det kan uppstå en överreglering av de små och medelstora företagens verksamhet på EU-nivå, nationell eller lokal nivå. Detta kan leda till onödiga komplikationer i själva verksamheten och när det handlar om att söka bistånd inom ramen för olika program. Detta påverkar de små och medelstora företagens konkurrenskraft negativt. Minskad byråkrati och minskade hinder för att inleda och bedriva ekonomisk verksamhet måste betraktas som en prioritering.

II. ÄNDRINGSREKOMMENDATIONER

Ändringsrekommendation 1

COM(2011) 834 final

Skäl 1

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<p>(1) Kommissionen antog i mars 2010 meddelandet <i>Europa 2020 – En strategi för smart och hållbar tillväxt för alla</i> ⁽¹⁾ (nedan kallad <i>Europa 2020-strategin</i>). Meddelandet godkändes av Europeiska rådet i juni 2010. Europa 2020-strategin är en reaktion på den ekonomiska krisen och syftar till att förbereda Europa inför nästa årtionde. I meddelandet fastställs fem ambitiösa mål för klimat och energi, sysselsättning, innovation, utbildning och social inkludering som ska uppnås före 2020, och där anges också fem viktiga drivkrafter för tillväxt som ska göra Europa mer dynamiskt och konkurrenskraftigt. I meddelandet understryks också vikten av att öka tillväxten i den europeiska ekonomin och samtidigt uppnå en hög sysselsättning, en koldioxid snål, resurssnål och energieffektiv ekonomi samt social sammanhållning.</p>	<p>(1) Kommissionen antog i mars 2010 meddelandet <i>Europa 2020 – En strategi för smart och hållbar tillväxt för alla</i> ⁽¹⁾ (nedan kallad <i>Europa 2020-strategin</i>). Meddelandet godkändes av Europeiska rådet i juni 2010. Europa 2020-strategin är en reaktion på den ekonomiska krisen och syftar till att förbereda Europa inför nästa årtionde. I meddelandet fastställs fem ambitiösa mål för klimat och energi, sysselsättning, innovation, utbildning och social inkludering som ska uppnås före 2020, och där anges också fem viktiga drivkrafter för tillväxt som ska göra Europa mer dynamiskt och konkurrenskraftigt. I meddelandet understryks också vikten av att öka tillväxten i den europeiska ekonomin och samtidigt uppnå en hög sysselsättning, en koldioxid snål, resurssnål och energieffektiv ekonomi samt social sammanhållning. <u>De små och medelstora företagen spelar en mycket viktig roll i arbetet med att uppnå målen för Europa 2020-strategin. Detta framgår bl.a. av att de små och medelstora företagen nämns i sex av de sju flaggskeppsinitiativen.</u></p>
<p>⁽¹⁾ COM(2010) 2020 final.</p>	<p>⁽¹⁾ COM(2010) 2020 final.</p>

Ändringsrekommendation 2

COM(2011) 834 final

Skäl 6

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<p>(6) Det bör inrättas ett program för företagens konkurrenskraft och små och medelstora företag (nedan kallat <i>programmet</i>), vars syfte ska vara att bidra till ökad konkurrenskraft och hållbarhet för företagen i unionen, särskilt de små och medelstora företagen, till främjandet av kunskaps-samhället och till en utveckling som baseras på balanserad ekonomisk tillväxt.</p>	<p>(6) Det bör inrättas ett program för företagens konkurrenskraft och små och medelstora företag (nedan kallat <i>programmet</i>), vars syfte ska vara att bidra till ökad, <u>hållbar</u> konkurrenskraft och hållbarhet för företagen i unionen, särskilt de små och medelstora företagen, till <u>att uppmuntra en företagarkultur och till att främja nya små och medelstora företag samt deras tillväxt</u> främjandet av kunskaps-samhället och till en utveckling som baseras på balanserad ekonomisk tillväxt.</p>

Motivering

Konkurrenskraft och hållbarhet bör inte betraktas som separata mål, utan konkurrenskraft bör betraktas som beroende av hållbarheten. Enligt den europeiska konkurrenskraftsrapporten 2010 återspeglar hållbar konkurrenskraft förmågan att uppnå och upprätthålla en industriell konkurrenskraft som är förenlig med målen för hållbar utveckling.

Ändringsrekommendation 3

COM(2011) 834 final

Skäl 18

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<p>(18) Enligt beskrivningen i kommissionens meddelande av den 30 juni 2010, <i>Europa, världens främsta resmål – en ny politisk ram för europeisk turism</i>[1], som godkändes i Europeiska rådets slutsatser från oktober 2010, är turistnäringen en viktig del av unionens ekonomi. Företagen i denna sektor bidrar i hög grad till unionens bruttonationalprodukt (BNP) och till att skapa nya arbetstillfällen. Sektorn erbjuder en betydande potential för utveckling av företagsverksamhet, eftersom den huvudsakligen består av små och medelstora företag. Genom Lissabonfördraget framhävs vikten av turism samtidigt som unionen ges särskilda befogenheter på detta område i syfte att komplettera medlemsstaternas insatser. Unionens initiativ på turismområdet ger ett tydligt mervärde, särskilt när det gäller att tillhandahålla uppgifter och analyser på unionsnivå, utveckla tvärnationella marknadsföringsstrategier och utbyta bästa praxis.</p>	<p>(18) Enligt beskrivningen i kommissionens meddelande av den 30 juni 2010, <i>Europa, världens främsta resmål – en ny politisk ram för europeisk turism</i>[1], som godkändes i Europeiska rådets slutsatser från oktober 2010, är turistnäringen en viktig del av unionens ekonomi. Företagen i denna sektor bidrar i hög grad till unionens bruttonationalprodukt (BNP) och till att skapa nya arbetstillfällen. Sektorn erbjuder en betydande potential för utveckling av företagsverksamhet, eftersom den huvudsakligen består av små och medelstora företag. Genom Lissabonfördraget framhävs vikten av turism samtidigt som unionen ges särskilda befogenheter på detta område i syfte att komplettera medlemsstaternas insatser. <u>Detta program bör stödja Unionens</u> Unionens <u>initiativ på turismområdet som kan uppvisa ett</u> ger ett <u>tydligt EU-mervärde, särskilt när det gäller att tillhandahålla uppgifter och analyser på unionsnivå, utveckla tvärnationella marknadsföringsstrategier utforma tvärnationella marknadsförings- och försäljningsstrategier, utveckla gemensamma kvalitetsstandarder</u> och utbyta bästa praxis.</p>

Ändringsrekommendation 4

COM(2011) 834 final

Skäl 20

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
(20) Programmet bör komplettera unionens övriga program och samtidigt låta varje enskilt instrument fungera i enlighet med sina egna, särskilda förfaranden. Samma stödberättigande kostnader bör därför inte beviljas dubbel finansiering. För att unionens finansiering ska skapa ett mervärde och få största möjliga verkan bör programmet nära samverka med andra unionsprogram och strukturfonderna.	(20) Programmet bör komplettera unionens övriga program och samtidigt låta varje enskilt instrument fungera i enlighet med sina egna, särskilda förfaranden. Samma stödberättigande kostnader bör därför inte beviljas dubbel finansiering. För att unionens finansiering ska skapa ett mervärde och få största möjliga verkan bör programmet nära samverka med andra unionsprogram, <u>särskilt programmet Horisont 2020</u> , och strukturfonderna.

Ändringsrekommendation 5

COM(2011) 834 final

Skäl 24

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
(24) Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet och protokollen till associeringsavtalen innehåller bestämmelser om de berörda ländernas deltagande i unionens program. Andra tredjeländer bör kunna delta när en sådan möjlighet anges i avtal och förfaranden.	(24) Avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet och protokollen till associeringsavtalen innehåller bestämmelser om de berörda ländernas deltagande i unionens program. Andra tredjeländer bör kunna delta när en sådan möjlighet anges i avtal och förfaranden. <u>Finansieringen bör komma från andra program för samarbete mellan EU:s medlemsstater och tredjeländer.</u>

Ändringsrekommendation 6

COM(2011) 834 final

Artikel 2.1

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<i>Artikel 2</i> Allmänna mål	<i>Artikel 2</i> Allmänna mål
1. Programmet ska bidra till att följande allmänna mål uppnås, varvid i synnerhet de små och medelstora företagens särskilda behov ska uppmärksammas på såväl europeisk som global nivå:	1. Programmet ska bidra till att följande allmänna mål uppnås, varvid i synnerhet de små och medelstora företagens särskilda behov ska uppmärksammas på såväl europeisk som global nivå:
a) Att stärka konkurrenskraften och hållbarheten hos företagen i unionen, bl.a. inom turistnäringen.	a) Att stärka <u>hållbar</u> konkurrenskraften och hållbarheten hos företagen i unionen, bl.a. inom turistnäringen <u>särskilt de små och medelstora företagen.</u>
b) Att uppmuntra företagargandan samt främja nyföretagande och tillväxt i fråga om små och medelstora företag.	b) Att uppmuntra företagargandan samt <u>och se till att den tillsammans med utbildning och incitament att starta företag ingår som ett inslag i läroplanen för grundskolan, gymnasiet och yrkesutbildningen i syfte att främja nyföretagande och tillväxt i fråga om små och medelstora företag.</u>

Motivering

Konkurrenskraft och hållbarhet bör inte betraktas som oberoende mål, eftersom konkurrenskraft på lång sikt är beroende av hållbarheten, och politiken bör baseras på en långsiktig strategi.

I det politiska initiativet "Small Business Act for Europe" fastställs att det finns behov av att skapa en kultur till försvar för entreprenörerna och att främja och stödja framväxten av denna kultur som ska lyfta fram och värdesätta deras styrka och kapacitet att övervinna svårigheter.

Ändringsrekommendation 7

COM(2011) 834 final

Artikel 2.2

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<i>Artikel 2</i> Allmänna mål	<i>Artikel 2</i> Allmänna mål
2. Hur väl de mål som anges i punkt 1 uppnås ska mätas med hjälp av följande indikatorer:	2. Hur väl de mål som anges i punkt 1 uppnås ska mätas med hjälp av följande indikatorer:
a) Tillväxt i unionens industrisektor i förhållande till total BNP-tillväxt, mätt i procent.	a) Tillväxt i unionens industrisektor <u>och i den del av tjänstesektorn som hör samman med industrin</u> i förhållande till total BNP-tillväxt, mätt i procent.
b) Produktionstillväxt inom miljöindustrin i unionen.	b) Produktionstillväxt inom miljöindustrin i unionen <u>och ökat utbud av miljömässigt hållbara varor och tjänster.</u>
c) Förändringar av den administrativa bördan för små och medelstora företag.	c) Förändringar av den administrativa bördan för små och medelstora företag.
d) Små och medelstora företags tillväxt när det gäller mervärde och antal anställda.	d) <u>Genomförande av principerna i småföretagsakten och tillämpning av dess prioriteringar i unionens politik och program.</u>
e) Små och medelstora företags omsättningshastighet.	e) Små och medelstora företags tillväxt när det gäller mervärde och antal anställda.
	f) Små och medelstora företags omsättningshastighet.

Ändringsrekommendation 8

COM(2011) 834 final

Artikel 3.1

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<i>Artikel 3</i> Särskilda mål	<i>Artikel 3</i> Särskilda mål
1. Programmet ska ha följande särskilda mål:	1. Programmet ska ha följande särskilda mål:
a) Att förbättra grundförutsättningarna för konkurrenskraft och hållbarhet för företagen i unionen, bl.a. inom turistnäringen.	a) Att förbättra grundförutsättningarna för konkurrenskraft och hållbarhet för företagen i unionen, bl.a. inom turistnäringen.
b) Att främja entreprenörskap, bl.a. inom särskilda målgrupper.	b) Att främja entreprenörskap, bl.a. inom särskilda målgrupper.

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
c) Att förbättra små och medelstora företags tillgång till finansiering i form av egetkapital och lån.	c) Att förbättra små och medelstora företags tillgång till finansiering i form av egetkapital och lån.
d) Att förbättra företagens marknadstillträde inom och utanför unionen.	d) Att förbättra företagens marknadstillträde inom och utanför unionen.

Ändringsrekommendation 9

COM(2011) 834 final

Artikel 6.1

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<i>Artikel 6</i>	<i>Artikel 6</i>
Åtgärder för att förbättra grundförutsättningarna för konkurrenskraft och hållbarhet för företagen i unionen	Åtgärder för att förbättra grundförutsättningarna för konkurrenskraft och hållbarhet för företagen i unionen
1. Kommissionen ska stödja åtgärder för att förbättra och stärka konkurrenskraften och hållbarheten hos företagen i unionen, särskilt de små och medelstora företagen, så att effektiviteten och samstämmigheten hos de nationella strategierna för att främja konkurrenskraften, hållbarheten och tillväxten hos företagen i Europa förbättras.	1. Kommissionen ska stödja åtgärder för att förbättra och stärka ramvillkoren för hållbar konkurrenskraften och hållbarheten hos företagen i unionen, särskilt de små och medelstora företagen, så att effektiviteten och samstämmigheten hos de <u>lokala, regionala och</u> nationella strategierna för att främja konkurrenskraften, hållbarheten och tillväxten hos företagen i Europa förbättras <u>i enlighet med principerna i småföretagsakten.</u>

Ändringsrekommendation 10

COM(2011) 834 final

Artikel 6.2 a

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<i>Artikel 6</i>	<i>Artikel 6</i>
Åtgärder för att förbättra grundförutsättningarna för konkurrenskraft och hållbarhet för företagen i unionen	Åtgärder för att förbättra grundförutsättningarna för konkurrenskraft och hållbarhet för företagen i unionen
[...]	[...]
2. Kommissionen får stödja åtgärder för att utveckla nya strategier för konkurrenskraft. Bland dessa åtgärder kan följande ingå:	2. Kommissionen får stödja åtgärder för att utveckla nya strategier för konkurrenskraft. Bland dessa åtgärder kan följande ingå:
a) Åtgärder dels för att förbättra utformningen, genomförandet och utvärderingen av politiska åtgärder som påverkar företagets konkurrenskraft och hållbarhet, bl.a. återhämtningsförmåga vid kriser, dels för att säkerställa såväl utvecklingen av lämpliga infrastrukturer, världsledande kluster och företagsnätverk, grundförutsättningar samt utvecklingen av hållbara produkter, tjänster och processer.	a) Åtgärder dels för att förbättra utformningen, genomförandet och utvärderingen av politiska åtgärder som påverkar företagets konkurrenskraft och hållbarhet, bl.a. återhämtningsförmåga vid kriser, dels för att säkerställa såväl utvecklingen av lämpliga infrastrukturer, världsledande kluster och företagsnätverk, grundförutsättningar samt utvecklingen av hållbara produkter, tjänster och processer, <u>liksom stöd till kollektiva insatser som främjas av små och medelstora företag, t.ex. riskkapitaldeltagande i företag som tillhandahåller gemensamma tjänster till ett betydande antal små och medelstora företag.</u>

Motivering

När det handlar om att stödja de små och medelstora företagens insatser, bör ett av de första stegen vara att övertyga dem om fördelarna av gemensamma insatser vid utvecklingen av konkreta åtgärder som annars inte är genomförbara eller skulle ge en mindre enskild avkastning. Samarbete mellan företagen har visat sig vara en av de åtgärder som varit mest effektiva och gett snabbast resultat.

Ändringsrekommendation 11

COM(2011) 834 final

Artikel 6.2 c

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<i>Artikel 6</i>	<i>Artikel 6</i>
Åtgärder för att förbättra grundförutsättningarna för konkurrenskraft och hållbarhet för företagen i unionen	Åtgärder för att förbättra grundförutsättningarna för konkurrenskraft och hållbarhet för företagen i unionen
[...]	[...]
c) Stöd till utarbetande av strategier för små och medelstora företag samt samarbete mellan beslutsfattarna, särskilt när syftet är att underlätta tillgången till programmen och åtgärderna för de små och medelstora företagen.	c) Stöd till utarbetande av strategier för små och medelstora företag samt samarbete mellan beslutsfattarna, särskilt när syftet är att underlätta tillgången till programmen och åtgärderna för de små och medelstora företagen <u>och att minska den administrativa bördan.</u>

Ändringsrekommendation 12

COM(2011) 834 final

Artikel 6.2 d

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<i>Artikel 6</i>	<i>Artikel 6</i>
Åtgärder för att förbättra grundförutsättningarna för konkurrenskraft och hållbarhet för företagen i unionen	Åtgärder för att förbättra grundförutsättningarna för konkurrenskraft och hållbarhet för företagen i unionen
[...]	[...]
	d) <u>Åtgärder för att främja innovation och kunskapsöverföring i hela EU, användningen av IKT och innovativa idéer som kan omvandlas till nya produkter och tjänster som alstrar tillväxt och sysselsättning av hög kvalitet.</u>

Motivering

Med hänsyn till deras viktiga roll inom ramen för de strategiska målsättningarna inom turismsektorn, föreslås att den här sortens åtgärder införs i linje med Europa 2020-strategin, vars prioriteringar bland annat omfattar en smart tillväxt. Detta förutsätter att man utvecklar en ekonomi grundad på kunskap och innovation.

Ändringsrekommendation 13

COM(2011) 834 final

Artikel 8.1

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<p style="text-align: center;"><i>Artikel 8</i></p> <p>Åtgärder för att förbättra tillgången till finansiering för små och medelstora företag</p> <p>1. Kommissionen ska stödja åtgärder vars syfte är att förbättra tillgången till finansiering för små och medelstora företag under inlednings- och tillväxtfaserna, som ett komplement till medlemsstaternas användning av finansieringsinstrument för små och medelstora företag på nationell och regional nivå. För att säkerställa komplementariteten ska dessa åtgärder nära samordnas med de åtgärder som vidtas inom ramen för sammanhållningspolitiken och på nationell nivå. Åtgärderna ska syfta till att stimulera tillgången till finansiering både i form av egetkapital och av lån.</p>	<p style="text-align: center;"><i>Artikel 8</i></p> <p>Åtgärder för att förbättra tillgången till finansiering för små och medelstora företag</p> <p>1. Kommissionen ska stödja åtgärder vars syfte är att förbättra tillgången till finansiering för små och medelstora företag under inlednings- och tillväxtfaserna, som ett komplement till medlemsstaternas användning av finansieringsinstrument för små och medelstora företag på nationell och regional nivå. För att säkerställa komplementariteten ska dessa åtgärder nära samordnas med de åtgärder som vidtas inom ramen för sammanhållningspolitiken, <u>programmet Horisont 2020</u> och på nationell <u>eller regional</u> nivå. Åtgärderna ska syfta till att stimulera tillgången till finansiering både i form av egetkapital och av lån.</p>

Ändringsrekommendation 14

COM(2011) 834 final

Artikel 8.2

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<p style="text-align: center;"><i>Artikel 8</i></p> <p>Åtgärder för att förbättra tillgången till finansiering för små och medelstora företag</p> <p>[...]</p> <p>2. Som en del av de åtgärder som avses i punkt 1 ska kommissionen, om marknaden efterfrågar detta, utarbeta åtgärder för att förbättra gränsöverskridande finansiering och finansiering från flera länder för att på så sätt hjälpa små och medelstora företag att etablera internationell verksamhet i enlighet med unionslagstiftningen.</p>	<p style="text-align: center;"><i>Artikel 8</i></p> <p>Åtgärder för att förbättra tillgången till finansiering för små och medelstora företag</p> <p>[...]</p> <p>2. Som en del av de åtgärder som avses i punkt 1 ska kommissionen, om marknaden efterfrågar detta, utarbeta åtgärder för att förbättra gränsöverskridande finansiering och finansiering från flera länder för att på så sätt hjälpa små och medelstora företag att etablera internationell verksamhet i enlighet med unionslagstiftningen. <u>Kommissionen kan också granska möjligheterna att utveckla andra innovativa finansieringsinstrument som marknaden efterfrågar, i samråd med relevanta aktörer.</u></p>

Ändringsrekommendation 15

COM(2011) 834 final

Bilaga II – Rubriken Lånegarantiinstrumentet

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<p style="text-align: center;"><i>Bilaga II – Lånegarantiinstrumentet</i></p>	<p style="text-align: center;"><i>Bilaga II – Lånegarantiinstrumentet</i></p> <p><u>Lånegarantiinstrumentet kan användas i alla skeden av ett företags utveckling: etablering, omstrukturering och överlåtelse, utan åtskillnad vad avser verksamhet eller marknadsstorlek. Instrumentet ska omfatta alla typer av investeringar, inbegripet immateriella investeringar.</u></p>

Ändringsrekommendation 16

COM(2011) 834 final

Bilaga II punkt 3

Kommissionens textförslag	ReK:s ändringsrekommendation
<p style="text-align: center;">Bilaga II punkt 3</p> <p>3. Lånegarantiinstrumentet ska, med undantag av lån i den värdepapperiserade portföljen, täcka lån på upp till 150 000 euro och med ett minimikrav på återstående löptid på tolv månader. Lånegarantiinstrumentet ska utformas så att det ska gå att rapportera om hur många innovativa små och medelstora företag som får lån och hur stora lånen är.</p>	<p style="text-align: center;">Bilaga II punkt 3</p> <p>3. Lånegarantiinstrumentet ska, med undantag av <u>bevilja lån utan någon övre gräns och på samma villkor som i ramprogrammet för konkurrenskraft och innovation, föregångaren till programmet för företagens konkurrenskraft och små och medelstora företag i den värdepapperiserade portföljen, täcka lån på upp till 150 000 euro och med ett minimikrav på återstående löptid på tolv månader.</u> Lånegarantiinstrumentet ska utformas så att det ska gå att rapportera om hur många innovativa små och medelstora företag som får lån och hur stora lånen är.</p>

Motivering

Den nya övre gränsen är inte särskilt meningsfull eftersom endast ett fåtal projekt kommer att klara den budgeten. Det gamla systemet utan övre gräns bör bibehållas.

Bryssel den 9 oktober 2012

Regionkommitténs ordförande
Ramón Luis VALCÁRCEL SISO